



**QUY CHẾ THAM DỰ VÀ BIỂU QUYẾT**  
**HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2025**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ KINH DOANH NHÀ KHANG ĐIỀN**  
*REGULATIONS ON ATTENDING AND VOTING*  
*AT THE 2025 ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS*  
*OF KHANG DIEN HOUSE TRADING AND INVESTMENT*  
*JOINT STOCK COMPANY*

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội khóa XIV thông qua ngày 17/6/2020, có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01/01/2021 và các bản sửa đổi, bổ sung của luật này;

*Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 approved by the XIV National Assembly on June 17, 2020, effective from January 1, 2021 and its amendments and supplements;*

- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Kinh doanh nhà Khang Điền đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua (“**Điều lệ**”).

*Pursuant to the Charter of Khang Dien House Trading and Investment Joint Stock Company approved by the General Meeting of Shareholders (“Charter”).*

Ban tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 (“**Đại Hội**”) của Công ty Cổ phần Đầu tư và Kinh doanh nhà Khang Điền (“**Công ty**”) ban hành Quy chế tham dự và biểu quyết họp Đại Hội (“**Quy Chế**”) như sau:

*The Organizing Committee of the 2025 Annual General Meeting of Shareholders (“the General Meeting” or “the Meeting”) of Khang Dien House Trading and Investment Joint Stock Company (“the Company”) promulgates the Regulations on attending and voting at the Meeting (“Regulations”):*

**I. MỤC ĐÍCH BAN HÀNH/PURPOSE OF PROMULGATION**

- 1.1** Quy Chế này được ban hành nhằm quy định cụ thể quyền và nghĩa vụ của các bên tham dự Đại Hội, các nguyên tắc và phương pháp biểu quyết thông qua các nội dung tại cuộc họp Đại Hội theo quy định của Luật doanh nghiệp và Điều lệ của Công ty.

*The Regulations are promulgated to specify the rights and obligations of the parties attending the General Meeting, the principles and methods of voting to approve the contents at the General Meeting in accordance with the Law on Enterprises and Charter of the Company.*

- 1.2** Đại Hội được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện trên 50% tổng số phiếu biểu quyết theo danh sách cổ đông của Công ty tại ngày đăng ký cuối cùng 27/3/2025 do Tổng Công ty Lưu ký và Bù trừ Chứng khoán Việt Nam cung cấp.

*The Meeting shall be conducted when the number of shareholders attending the meeting represents more than 50% of the total votes according to the Company's list of shareholders at the record date of March 27th, 2025 provided by Vietnam Securities Depository and Clearing Corporation.*

**II. PHẠM VI ÁP DỤNG/SCOPE OF APPLICATION**

Quy Chế này được áp dụng để tham dự và biểu quyết thông qua các nội dung, các vấn đề nêu ra tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 của Công ty.

*The Regulations are applied to the attendance and voting for approval of the contents and issues raised at the Company's 2025 Annual General Meeting of Shareholders.*

**III. NHIỆM VỤ CỦA CÁC BÊN THAM DỰ ĐẠI HỘI/DUTIES OF THE PARTIES ATTENDING THE MEETING**

- 3.1 Chủ tọa, nhiệm vụ của Chủ tọa/Chairman and duties of the Chairman**

3.1.1 Chủ tọa là người chủ trì Đại Hội. Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty là Chủ tọa Đại Hội.

*The Chairman is the person who presides over the General Meeting. The Chairman of the Board of Directors of the Company shall be the Chairman of the General Meeting.*

### 3.1.2 Nhiệm vụ của Chủ tọa/Duties of the Chairman

- Chủ trì Đại Hội;  
*Chair the General Meeting*
- Hướng dẫn Đại Hội và Quý cổ đông, các đại biểu thảo luận;  
*Guide the General Meeting and shareholders and delegates in discussions*
- Làm việc theo nguyên tắc tập thể tập trung dân chủ, tiến hành Đại Hội một cách hợp lệ, có trật tự và phản ánh được mong muốn của đa số cổ đông hoặc đại diện cổ đông tham dự.  
*Work according to the principle of democratic centralism, conduct the General Meeting in a due and orderly manner and reflect the wishes of the majority of shareholders or proxies.*

### 3.2 Thư ký Đại Hội, nhiệm vụ của Thư ký Đại Hội/Secretary of the Meeting and duties of the Secretary:

#### 3.2.1 Thư ký Đại Hội do Chủ tọa đề cử và được Đại Hội thông qua, chịu trách nhiệm trước Chủ tọa và Đại Hội về nhiệm vụ của mình.

*The Secretary of the General Meeting is nominated by the Chairman and approved by the General Meeting, and is responsible to the Chairman and the General Meeting for his or her duties.*

#### 3.2.2 Nhiệm vụ của Thư ký Đại Hội/Duties of the Secretary:

- Ghi chép đầy đủ, trung thực các nội dung Đại Hội;  
*Record of the General Meeting's contents in full and in an honest manner;*
- Hỗ trợ Chủ tọa công bố dự thảo các văn kiện, kết luận, Biên bản họp, Nghị quyết của Đại Hội và thông báo của Chủ tọa gửi đến các cổ đông khi được yêu cầu.  
*Assist the Chairman in announcing draft documents, conclusions, meeting minutes, resolutions of the General Meeting, and notices from the Chairman to shareholders upon request.*

### 3.3 Ban kiểm phiếu, nhiệm vụ của Ban kiểm phiếu/Vote Counting Committee and duties of the Vote Counting Committee:

#### 3.3.1 Ban kiểm phiếu do Chủ tọa đề cử và được Đại Hội thông qua. Thành viên Ban kiểm phiếu có thể là cổ đông.

*The Vote Counting Committee is nominated by the Chairman and approved by the General Meeting. Members of the Vote Counting Committee can be shareholders.*

#### 3.3.2 Nhiệm vụ của Ban kiểm phiếu bắt đầu từ khi được Đại Hội bầu ra và kết thúc nhiệm vụ sau khi hoàn tất biên bản và công bố kết quả kiểm phiếu, gồm:

*The duties of the Vote Counting Committee begin upon being elected by the General Meeting and end upon completion of the minutes and voting result announcement, including:*

- Chuẩn bị phiếu biểu quyết;  
*Prepare voting -ballots;*
- Hướng dẫn thể thức bỏ phiếu;  
*Give instructions on voting procedures;*
- Kiểm tra, giám sát việc bỏ phiếu của các cổ đông, đại diện cổ đông;  
*Check and supervise the voting of shareholders and proxies;*
- Thu và tổ chức kiểm phiếu;  
*Collect and organize vote counting;*

- Lập Biên bản kiểm phiếu và công bố trước Đại Hội;  
*Prepare the Minutes of vote counting and announce it before the General Meeting*
- Giao lại Biên bản kiểm phiếu và toàn bộ phiếu ghi nhận biểu quyết cho Chủ tọa Đại Hội.  
*Hand over the Minutes of vote counting and all voting records to the Chairman of the General Meeting.*

### 3.4 Nhiệm vụ của các cổ đông tham dự Đại Hội/*Duties of shareholders attending the General Meeting:*

#### 3.4.1 Điều kiện tham dự/*Participation conditions:*

Cổ đông sở hữu cổ phần biểu quyết hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông sở hữu cổ phần biểu quyết (theo danh sách cổ đông của Công ty tại ngày đăng ký cuối cùng 27/3/2025 do Tổng Công ty Lưu ký và Bù trừ Chứng khoán Việt Nam cung cấp).

*Shareholders who own voting shares or their proxies (according to the list of shareholders of the Company at the record date of March 27<sup>th</sup>, 2025 provided by Vietnam Securities Depository and Clearing Corporation).*

#### 3.4.2 Nhiệm vụ của các cổ đông đủ điều kiện khi tham dự Đại Hội:

*Duties of eligible shareholders when attending the General Meeting:*

- Mỗi cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông khi tới tham dự Đại Hội phải mang theo giấy tờ tùy thân (CCCD/CC hoặc Hộ chiếu), Giấy ủy quyền bản gốc hoặc bản sao y hợp lệ (đối với trường hợp là người đại diện theo ủy quyền) và Thư mời tham dự để kiểm tra tư cách cổ đông;

*Each shareholder or their proxy attending the General Meeting must bring identification documents (Citizen ID card/ID card or Passport), original Power of Attorney or a valid copy (for proxy), and an Invitation to attend to verify shareholder status;*

- Mỗi cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông tham dự họp được nhận tài liệu dự họp bao gồm: tài liệu đọc, thẻ biểu quyết, phiếu biểu quyết. Trên phiếu biểu quyết và thẻ biểu quyết có ghi mã số và số cổ phần sở hữu. Cổ đông có trách nhiệm thông báo ngay về các sai sót liên quan đến thông tin của cổ đông;

*Each shareholder or proxy attending the Meeting will receive meeting documents including: reading materials, voting cards, voting ballots. On the voting ballot and voting card, the code and number of shares owned are specified. Shareholders are responsible for promptly reporting errors related to shareholder information;*

- Trong quá trình diễn ra Đại Hội, cổ đông khi có nhu cầu cá nhân cần ra ngoài hội trường phải giữ trật tự để tránh làm phiền các cổ đông khác cũng như làm gián đoạn tiến trình Đại Hội và công việc của Chủ tọa;

*During the General Meeting, shareholders who need to leave the hall must maintain order to avoid disturbing other shareholders or interrupting the General Meeting and the Chairman;*

- Người được cổ đông ủy quyền tham dự Đại Hội không được ủy quyền lại cho người thứ ba tham dự Đại Hội (trừ trường hợp người được ủy quyền là tổ chức hoặc có thỏa thuận rõ cho phép ủy quyền lại và cần xuất trình bản gốc Giấy ủy quyền hoặc bản sao y hợp lệ khi tham dự Đại Hội);

*A shareholder proxy is not allowed to authorize a third person to attend the General Meeting (except where the proxy is an organization or there is a specific agreement allowing such authorization, in which case it is required to present the original Power of Attorney or a valid copy when attending the General Meeting);*

- Trong thời gian diễn ra Đại Hội, các cổ đông phải tuân thủ theo sự hướng dẫn của Chủ tọa, ứng xử văn minh, lịch sự, không gây mất trật tự;  
*During the General Meeting, shareholders must follow the instructions of the Chairman, maintain civility, and not cause disorder;*
- Cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông tham dự họp Đại Hội phải chấp hành nghiêm chỉnh Quy Chế của Đại Hội. Trường hợp vi phạm Quy Chế này thì tùy theo mức độ cụ thể, Chủ tọa sẽ xem xét và có hình thức xử lý theo điểm b khoản 7 điều 146 Luật doanh nghiệp;  
*Shareholders or proxies attending the General Meeting must comply with the Regulations of the General Meeting. In case of violation of the Regulations, depending on the severity, the Chairman will consider and apply handling measures according to Point b, Clause 7, Article 146 of the Law on Enterprises;*
- Cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông đến dự Đại Hội muộn hơn thời gian quy định có quyền đăng ký tham dự và tham gia biểu quyết tại Đại Hội, tuy nhiên hiệu lực của các kết quả biểu quyết trước đó không thay đổi.  
*Shareholders or proxies who attend the General Meeting later than the prescribed time have the right to register to attend and vote at the General Meeting; However, the validity of previous voting results remains unchanged.*

#### IV. HƯỚNG DẪN BIỂU QUYẾT TẠI ĐẠI HỘI/INSTRUCTIONS FOR VOTING AT THE MEETING

##### 4.1 Đối tượng thực hiện quyền biểu quyết/Subjects exercising voting rights:

Cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết khi đã thực hiện đăng ký tham dự Đại Hội hợp lệ (theo danh sách cổ đông của Công ty tại ngày đăng ký cuối cùng 27/3/2025 do Tổng Công ty Lưu ký và Bù trừ Chứng khoán Việt Nam cung cấp).

*Shareholders owning voting shares or their proxies have the right to vote upon valid registration to attend the General Meeting (according to the list of shareholders of the Company at the record date of March 27<sup>th</sup>, 2025 provided by Vietnam Securities Depository and Clearing Corporation).*

##### 4.2 Thẻ biểu quyết, Phiếu biểu quyết/Voting cards, Voting ballots:

4.2.1 Mỗi cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền của cổ đông được cấp một Thẻ biểu quyết và một Phiếu biểu quyết đính kèm trong tài liệu Đại Hội và phát cho cổ đông tại bàn đăng ký tham dự Đại Hội.

*Each shareholder or proxy is issued a voting card and a voting ballot attached to the Meeting documents and distributed to shareholders at the registration table to attend the Meeting.*

4.2.2 Thẻ biểu quyết do Ban tổ chức Đại Hội phát hành theo mẫu in sẵn ghi rõ họ và tên cổ đông, mã số cổ đông, số lượng cổ phần, số phiếu biểu quyết và có đóng dấu của Công ty.

*Voting cards are issued by the Organizing Committee of the General Meeting in a prescribed form specifying the full name of the shareholder, shareholder code, number of shares, number of votes and stamped with the Company seal.*

4.2.3 Phiếu biểu quyết do Ban tổ chức Đại Hội phát hành theo mẫu in sẵn có đóng dấu của Công ty ghi rõ họ và tên cổ đông và/hoặc họ và tên đại diện theo ủy quyền, mã số cổ đông, số phiếu biểu quyết, các nội dung biểu quyết và phương thức biểu quyết: tán thành, không tán thành, không có ý kiến.

*Voting ballots are issued by the Organizing Committee of the General Meeting in a prescribed form with the Company's seal, specifying the full name of the shareholder and/or proxy, shareholder code, number of votes, voting contents, and voting options: agree, disagree, no comment.*

#### 4.3 Nguyên tắc và phương thức biểu quyết/Principles and voting procedures:

4.3.1 Tất cả các vấn đề trong chương trình và nội dung họp của Đại Hội phải được Đại hội đồng cổ đông thảo luận công khai và tiến hành biểu quyết thông qua như sau:

*All issues in the agenda of the General Meeting must be publicly discussed and voted on by the General Meeting of Shareholders as follows:*

a. Đối với các nội dung thông qua Quy chế tham dự và biểu quyết; Chương trình Đại Hội, Nhân sự Chủ tọa đoàn, Ban thư ký, Ban kiểm phiếu, Biên bản Đại Hội sẽ được cổ đông biểu quyết bằng hình thức giơ Thẻ biểu quyết công khai theo sự hướng dẫn, điều khiển của Ban tổ chức Đại Hội;

*For the approval of Regulations on attending and voting, the General Meeting Agenda, the Chairman, the Secretary, the Vote Counting Committee, and the Minutes of the General Meeting, shareholders shall vote by raising voting cards publicly under the guidance and control of the Organizing Committee of the General Meeting;*

b. Đối với các nội dung thông qua các Báo cáo, Tờ trình và các nội dung khác (trừ các nội dung đã nêu tại mục 4.3.1.a Điều này) sẽ được cổ đông biểu quyết thông qua bằng hình thức bỏ phiếu kín.

*For the approval of Reports, Proposals and other contents (except for the contents stated in section 4.3.1.a of this Article), shareholders shall vote by secret ballot.*

4.3.2 Cổ đông biểu quyết thông qua các Báo cáo và Tờ trình bằng cách đánh dấu (X) hoặc (✓) vào các phương án: **Tán thành, không tán thành, không có ý kiến** cho từng nội dung biểu quyết, ký và ghi rõ họ tên trên Phiếu biểu quyết.

*Shareholders vote to approve the Reports and Proposals by marking (X) or (✓) in the options: Agree, disagree, or no comment for each voting content, then sign and write their full name on the voting ballots.*

4.3.3 Cổ đông có quyền tham gia biểu quyết ngay sau khi đăng ký. Trường hợp cổ đông đến muộn thì hiệu lực của các kết quả biểu quyết trước đó không thay đổi.

*Shareholders shall have the right to vote immediately after registration. In case a shareholder arrives late, the validity of previous voting results remains unchanged.*

#### 4.4 Phiếu biểu quyết không hợp lệ/A voting ballot is invalid in the following case

- Phiếu không theo mẫu quy định của Công ty;

*The voting ballot does not follow the Company's prescribed form;*

- Phiếu không có đầy đủ chữ ký và ghi rõ họ tên của cổ đông hoặc người đại diện theo ủy quyền;

*The voting ballot does not have signatures or specify the full name of the shareholder or proxy;*

- Phiếu bị gạch xóa, sửa chữa, ghi thêm nội dung biểu quyết;

*The voting ballot was erased, corrected, or had voting content added;*

- Tất cả các vấn đề biểu quyết không được lựa chọn hoặc lựa chọn nhiều hơn một phương án cho một vấn đề biểu quyết.

*All voting issues are not selected or more than one option for a voting issue is selected.*

#### 4.5 Điều kiện để thông qua các nội dung tại cuộc họp/Conditions for approval of contents at the meeting

Các nội dung được Đại hội đồng cổ đông thông qua khi được số cổ đông đại diện trên 50% tổng số phiếu biểu quyết trở lên của tất cả cổ đông tham dự và biểu quyết tại Đại Hội tán thành. Đối với các nội dung liên quan đến việc thay đổi ngành, nghề và lĩnh vực kinh doanh; loại cổ phần và tổng số cổ phần của từng loại; việc tổ chức lại hay giải thể công ty; dự án đầu tư hoặc bán tài sản có giá trị từ 35% tổng giá trị tài sản trở lên được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất của công ty; thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý công ty được thông qua khi được

số cổ đông đại diện từ 65% tổng số phiếu biểu quyết trở lên của tất cả cổ đông tham dự và biểu quyết tại Đại Hội tán thành, trừ trường hợp quy định tại các khoản 3, 4 và 6 Điều 148 Luật doanh nghiệp.

*The contents are considered approved by the General Meeting of Shareholders when approved by the number of shareholders representing 50% or more of the total voting shares of all shareholders attending and voting at the General Meeting. Content related to changing business lines; types of shares and total number of shares of each type; reorganization or dissolution of the company; investment projects or asset sales with a value of 35% or more of the total asset value recorded in the company's most recent financial report; changes to the company's organizational and management structure are considered approved when approved by the number of shareholders representing 65% or more of the total voting shares of all shareholders attending and voting at the General Meeting, except for the cases specified in Clauses 3, 4 and 6, Article 148 of the Law on Enterprises.*

**4.6 Kết quả biểu quyết/Voting results**

Kết quả biểu quyết được ghi vào Biên bản cuộc họp Đại hội đồng cổ đông và công bố trước Đại Hội.

*The voting results shall be recorded in the Minutes of the General Meeting of Shareholders and announced at the General Meeting*

**V. HIỆU LỰC/VALIDITY**

Quy Chế này sẽ có hiệu lực ngay sau khi được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 của Công ty biểu quyết thông qua theo quy định./.

*The Regulations take effect immediately upon approval of the Company's 2024 Annual General Meeting of Shareholders as prescribed./.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
*ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS*  
**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
*CHAIRWOMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS*



**MAI TRẦN THANH TRANG**